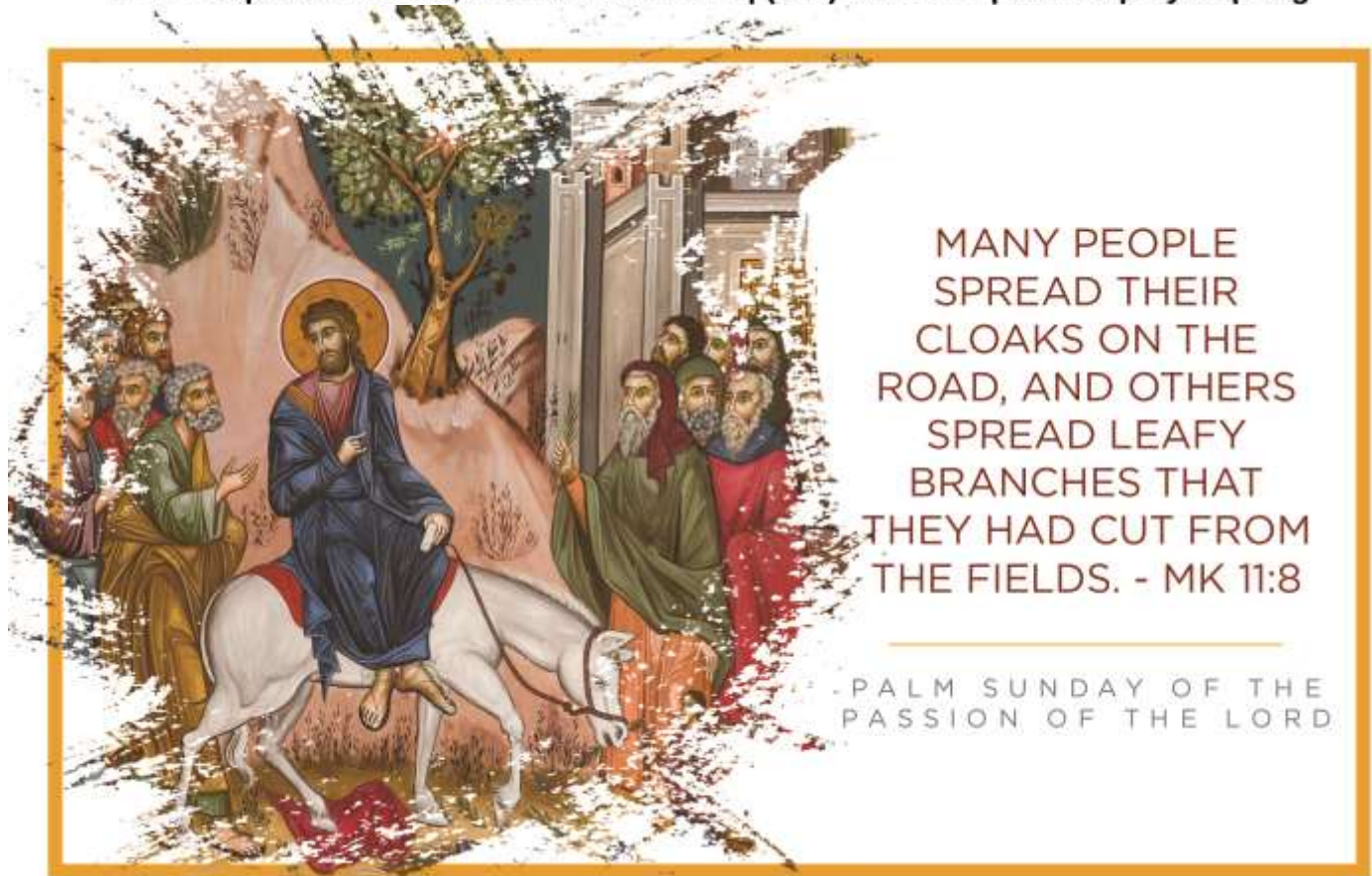




SAINT POLYCARP

CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | www.stpolycarp.org



MANY PEOPLE
SPREAD THEIR
CLOAKS ON THE
ROAD, AND OTHERS
SPREAD LEAFY
BRANCHES THAT
THEY HAD CUT FROM
THE FIELDS. - MK 11:8

- PALM SUNDAY OF THE
PASSION OF THE LORD

EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

CLERGY

PASTOR

Rev. Viet Peter Ho

PAROCHIAL VICAR

Rev. Nicolas T. Nguyen

Rev. Saúl Alba-Infante

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez

Dcn. Larry Leone

Dcn. Davis Tri Do

Dcn. Juan Ochoa

SUPPORT STAFF

BUSINESS MANAGER

Tom H. Ma

FAITH FORMATION PROGRAM

(ENGLISH/SPANISH)

Sister Jessica Corral

FAITH FORMATION PROGRAM

(VIETNAMESE)

Sister Mary Anne

Thiên Hương Nguyễn

CONFIRMATION PROGRAM

Sister Teresa Thu Hồng Đào

MUSIC DIRECTOR

Kara Ford

YOUTH COORDINATOR

Joseph Do

WEEKEND MASSES

Saturday

5:00 PM English

7:00 PM Vietnamese

Sunday

7:30 AM English

9:00 AM Spanish

11:00 AM English

1:00 PM Spanish

4:00 PM Vietnamese

6:00 PM Spanish

WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)

8:30 AM English (Mon-Sat)

6:30 PM Spanish (Mon only)

6:30 PM Vietnamese (Fri only)

EUCCHARISTIC ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Friday)

3:30 PM - 4:30 PM (Saturday)

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)

9:00 AM (Friday)

3:30 PM (Saturday)

OFFICE HOURS

Monday-Friday

9:30 AM - 12:00 PM

1:30 PM - 5:30 PM

Sunday

8:30 AM - 12:30 PM

1:30 PM - 3:30 PM

info@stpolycarp.org

BULLETIN: editor@stpolycarp.org

MARCH 24, 2024

MISSION STATEMENT

We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/
XIN Ý LỄ CẦU NGUYỆN**

Saturday, March 23, 2024

5:00 PM James Donald Juge† & Kenneth Juge†
7:00 PM Teresa Tiffany Trang Nguyen†

Sunday, March 24, 2024

7:30 AM Paul Quang† & Ancestors
9:00 AM Luis Jimenez Perez† &
Maria Trinidad Jimenez†
11:00 AM Helen Dignadice†
1:00 PM Paula Portillo†; Felicitas Garcia†
4:00 PM Peter† & Teresa; Ancestors of a Family†;
All Souls† & Thanksgiving
6:00 PM Luminosa Moreno Garcia†

Monday, March 25, 2024

6:30 AM Special Family Intention
8:30 AM Baby Palasigui†; All Souls†

Tuesday, March 26, 2024

6:30 AM Lucy†, Joseph† & Teresa
8:30 AM Efren R. Katimbang†

Wednesday, March 27, 2024

6:30 AM Peter† & Teresa, Family Ancestors†,
All Souls†, Special Family Intention
8:30 AM Maria Nguyen Thi Nhan†

Thursday, March 28, 2024

5:30 PM St. Polycarp Parishioners
7:00 PM Angelica Arana Gale†

Friday, March 29, 2024

GOOD FRIDAY

Saturday, March 30, 2024

NO MORNING MASS—HOLY SATURDAY



SCAN QR CODE TO DONATE



Mar 16/17 Masses	\$ 22,692.50
Mar 16/17 Online Giving	\$ 4,456.67
Total collection:	\$ 27,149.17

*Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!
Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.*

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Mk 11:1-10 or Jn 12:12-16/Is 50:4-7/
Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24 (2a)/
Phil 2:6-11/Mk 14:1—15:47 or 15:1-39

Monday: Is 42:1-7/Ps 27:1, 2, 3, 13-14/Jn 12:1-11

Tuesday: Is 49:1-6/Ps 71:1-2, 3-4a, 5ab-6ab, 15 and 17/
Jn 13:21-33, 36-38

Wednesday: Is 50:4-9a/Ps 69:8-10, 21-22, 31 and 33-34/
Mt 26:14-25

Thursday: *Evening Mass of the Lord's Supper:*
Ex 12:1-8, 11-14/Ps 116:12-13, 15-16bc,
17-18 (see 1 Cor 10:16)/1 Cor 11:23-26/
Jn 13:1-15

Friday: Is 52:13—53:12/Ps 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17,
25 (Lk 23:46)/Heb 4:14-16; 5:7-9/Jn 18:1—19:42

Saturday: *Easter Vigil:* Gn 1:1—2:2 or 1:1, 26-31a/
Ps 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35 (30) or
Ps 33:4-5, 6-7, 12-13, 20-22 (5b)/Gn 22:1-18 or
22:1-2, 9a, 10-13, 15-18/Ps 16:5, 8, 9-10, 11 (1)/
Ex 14:15—15:1/ Ex 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18 (1b)/
Is 54:5-14/Ps 30:2, 4, 5-6, 11-12, 13 (2a)/
Is 55:1-11/Is 12:2-3, 4, 5-6 (3)/Bar 3:9-15,
32—4:4/Ps 19:8, 9, 10, 11 (Jn 6:68c)/
Ez 36:16-17a, 18-28/Ps 42:3, 5; 43:3, 4 (42:2)/
Rom 6:3-11/Mk 16:1-7

Sunday: Acts 10:34a, 37-43/Ps 118:1-2, 16-17,
22-23 (24)/Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8/
Jn 20:1-9 or Mk 16:1-7



**Pope's Intention -
March**

For the New Martyrs

We pray that those who risk their lives for
the Gospel in various parts of the world
inflame the Church with their courage and
missionary enthusiasm.

**PSA 2024
REPORT**

PASTORAL SERVICE APPEAL: 03/19/2024

TOTAL PLEDGES RECEIVED: 178 FAMILIES/INDIVIDUALS

TOTAL PLEDGES AMOUNT: \$75,619.00 (77%)

OUR 2024 PSA GOAL: \$98,000.00

COMPLETE THE PSA PLEDGE FORM
SUBMIT IT TO THE PARISH OFFICE OR DROP IT IN
THE SUNDAY COLLECTION BASKETS.
THANK YOU.

WWW.STPOLYCARP.ORG



From the Pastor's Desk

Dear Parishioners of Saint Polycarp,

As we come to church this weekend, we join with our Christian brothers and sisters throughout the world to celebrate Holy Week, which once was called the "Great Week" (cf Miller, Sunday Preaching, 170). "Holy Week is ordered to the commemoration of Christ's Passion with His Messianic entrance into Jerusalem" (Universal Norms, 31), and it reaches a climax in the three days which we call the Triduum: Good Friday, Holy Saturday, and Easter Sunday.

Holy Week begins with Palm Sunday, in which the Passion Reading is read. This year, the Passion Reading from the Gospel of Mark, which is the earliest and shortest of our Gospels, is proclaimed. Like the other Gospels (Luke, Matthew, and John), the Passion from the Gospel of Mark shows us that God's love can and will overcome evil and even death itself.

To begin Holy Week with Jesus' entrance into Jerusalem, Holy Mother Church teaches us that the Son of God did not run away from the suffering of the Cross. He embraced it with humility, obedience, and love. He embraced the Cross because of His love for His Father and His love for us. His courageous acceptance of the Cross serves to make us aware of the crosses that are in our midst. By remembering Jesus' Passion, we are educated to pay attention to the suffering of others. The Cross demands that attention should be paid. Thus, today we pay attention to the suffering of Jesus and the suffering of all who are victims of hate and violence.

May I invite you to pay attention to and to pray for the victims of wars, religious differences, and racial prejudice. Lastly, I recommend you take your palm home today. Keep it somewhere where you will see it from time to time to remind you of Jesus' entrance into Jerusalem. Let it remind you of Jesus' courage, his fidelity to his mission, his triumph over sin and death; and let it remind of His love for you and for me.

Holy Mary, Mother of God: Pray for us. Saint Polycarp: Pray for us.

Father Viet Peter Ho
Pastor



Las lecturas de la semana del 24 de marzo de 2024

- Domingo:** Mc 11, 1-10 o Jn 12, 12-16/Is 50, 4-7/
Sal 21, 8-9. 17-18. 19-20. 23-24 (2)/
Flp 2, 6-11/Mc 14, 1—15, 47 o 15, 1-39
- Lunes:** Is 42, 1-7/Sal 26, 1. 2. 3. 13-14/Jn 12, 1-11
- Martes:** Is 49, 1-6/Sal 70, 1-2. 3-4. 5-6. 15 y 17/
Jn 13, 21-33. 36-38
- Miércoles:** Is 50, 4-9a/Sal 68, 8-10. 21-22. 31 y 33-34/
Mt 26, 14-25
- Jueves:** *Vispera Misa de la Cena del Señor:*
Ex 12, 1-8. 11-14/Sal 115, 12-13. 15-16.
17-18 (ver 1 Cor 10, 16)/1 Cor 11, 23-26/
Jn 13, 1-15
- Viernes:** Is 52, 13—53, 12/Sal 30, 2. 6. 12-13. 15-16. 17.
25 (Lc 23, 46)/Heb 4, 14-16; 5, 7-9/
Jn 18, 1—19, 42
- Sábado:** *Pascua de Resurrección Vigilia:* Gn 1, 1—2, 2 o
1, 1. 26-31/Sal 103, 1-2. 5-6. 10. 12. 13-14. 24.
35 (30) o Sal 32, 4-5. 6-7. 12-13. 20-22 (5)/
Gn 22, 1-18 o 22, 1-2, 9-13, 15-18/Sal 15, 5. 8.
9-10. 11 (1)/Ex 14, 15—15, 1/ Ex 15, 1-2. 3-4.
5-6. 17-18 (1)/Is 54, 5-14/Sal 29, 2. 4. 5-6.
11-12. 13 (2)/Is 55, 1-11/Is 12, 2-3. 4. 5-6 (3)/
Bar 3, 9-15. 32—4, 4/Sal 18, 8. 9. 10. 11
(Jn 6, 68)/Ez 36, 16-28/Sal 41, 3. 5; 43, 3. 4
(42, 2)/Rom 6, 3-11/Mc 16, 1-7
- Domingo:** Hch 10, 34. 37-43/Sal 117, 1-2. 16-17.
22-23 (24)/Col 3, 1-4 o 1Cor 5, 6-8/Jn 20, 1-9 o
Mc 16, 1-7

Las conmemoraciones de la semana del 24 de marzo de 2024

- Domingo:** Domingo de Ramos de la Pasión de Cristo,
Semana Santa comienza
- Jueves:** Jueves Santo
- Viernes:** Viernes Santo
- Sábado:** Sábado Santo
- Domingo:** Domingo de Pascua

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

La Historia Completa

La Biblia es un libro extraño.

Es uno de los únicos libros que la mayoría de la gente nunca lee en su totalidad, incluso aquellos que la consideran uno de sus libros favoritos. También es uno de los únicos libros con los que nos sentimos cómodos cortando y seccionando. En realidad, no hay nada de malo en eso, hasta que la gente comienza a hacer juicios masivos sobre la revelación divina basándose en una pequeña parte de ella. No puedes basar tu sistema de creencias en unas pocas líneas del Levítico e ignorar los Evangelios, del mismo modo que no puedes abrazar las enseñanzas de Jesús e ignorar el Antiguo Testamento. Debes aceptar toda la historia, en su totalidad, o nada de ella significará algo.

Pero es difícil, porque aceptar toda la historia requiere paciencia. Significa pensamiento crítico. Requiere resistencia. Es más fácil simplemente lanzar una línea de Levítico a un problema y terminar de una vez.

La Semana Santa nos recuerda que la historia de la salvación es un tapiz, no una colección de hilos. Por más hermosas que sean las puntadas individuales, no apreciarás el mensaje a menos que retrocedas y mires el producto completo. Si no tuviéramos toda la historia, el Jueves Santo y el Viernes Santo no serían ni santos ni buenos. Y sin la Semana Santa, la mañana de Pascua no significa nada: es sólo un hombre despertando.

¿Con qué frecuencia en la vida nos encontramos confundidos hasta el punto de la desesperanza, incapaces de encontrarle sentido a todo? Abrumados por el dolor y el sufrimiento que existe en este mundo, y aparentemente sin motivo alguno. Algunos de nosotros nos frustramos tanto que nos damos por vencidos y nos desesperamos.

Necesitamos la Pascua. Necesitamos la historia completa. Necesitamos ser pacientes.

“Sus discípulos no entendieron estas cosas al principio, pero cuando Jesús fue glorificado, se acordaron de que habían sido escritas acerca de él y que ellos las habían cumplido.” — Juan 12:16

MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

La procesión del Domingo de Ramos sirve de entrada a la Semana Santa. Jesús lleva a cabo su última actividad antes de su arresto el Jueves Santo. Entra triunfante en Jerusalén y la alegría no se hace esperar, grandes y chicos lo reciben, le aplauden y alaban cantando: *“¡Hosanna! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor!” (Marcos 11, 9)*. Hoy damos comienzo a nuestra celebración con un ramo de palmas en la mano y cantamos la misma alabanza de hosanna. El misterio Pascual da comienzo y nosotros debemos de participar, no como actores, sino como verdaderos discípulos del Señor. ¿Con qué disposición y actitud daré comienzo a la Semana Santa? ¿A qué servicios asistiré en mi parroquia?

En estos días santos, tenemos la oportunidad de enmendar muchas situaciones que nos estorban para ayudar a otros. Tenemos la oportunidad de acercarnos en familia al enfermo y al triste para compartir el mensaje de misericordia y compasión que Jesús nos muestra en este tiempo tan especial. Deben ser días de purificación de nuestra fe y enfocarnos en los hechos litúrgicos que la Iglesia nos propone para un verdadero crecimiento espiritual. El Papa Francisco, durante el tiempo de la pandemia, nos alentaba con las siguientes palabras: *“Invito a las personas y las familias que no puedan participar en las celebraciones litúrgicas a recogerse en casa para rezar...” (04-05-2020)*. Su mensaje sigue vivo ahora. ¿Acompañaremos a Jesús o lo dejaremos solo en su Triduo Pascual? ©LPI

Thông Báo

1. Chúa Nhật Lễ Lá (ngày 24 tháng 3)

- **Thứ Bảy ngày 23 tháng 3**, làm phép Lá tại sân cuối nhà thờ lúc 7pm sau khi rao ý lễ.
- **Chúa Nhật ngày 24 tháng 3**, làm phép Lá tại sân cuối nhà thờ lúc 4pm sau khi rao ý lễ.

2. Giải Tội Mùa Chay cho 3 Sắc Dân:

- Thứ Ba ngày 26 tháng 3 lúc 10AM-12PM.

3. Chương trình Tam Nhật Thánh và Đại lễ Phục Sinh:

- **Thứ Năm Tuần Thánh (ngày 28 tháng 3):** Thánh Lễ Tiệc Ly **lúc 5 giờ chiều**. Sẽ có rước Dầu Thánh trước lễ. Sau đó, lúc 8 giờ 30 tối, cử hành long trọng nghi thức rước Minh Thánh Chúa từ Thánh Đường đến Hội Trường Giáo Xứ, để toàn thể giáo dân đến tôn kính - cầu nguyện, và Châu Thánh Thể trong tinh lặng, cho đến 8 giờ sáng hôm sau.
- **Thứ Sáu Tuần Thánh (ngày 29 tháng 3):** ngày Tưởng Niệm Cuộc Khổ Nạn của Chúa Giêsu. Ngày Ăn Chay và Kiên Thịn. Đi Đàng Thánh Giá **lúc 5 chiều** - Suy Tôn Thánh Giá lúc 5:30. Có phần Hôn Kính Thánh Giá và Rước Lễ.
- **Thứ Bảy Tuần Thánh (ngày 30 tháng 4):** Thánh Lễ Vọng Phục Sinh **lúc 5 giờ chiều**.
- **Chúa Nhật Đại Lễ Phục Sinh:** Thánh Lễ lúc **4 giờ chiều** như thường lệ.

Trong 3 ngày Tam Nhật Thánh, buổi sáng sẽ không có Thánh Lễ, nguyện kinh lúc 8 giờ 30 sáng.

4. Trong các Thánh Lễ cuối tuần tới ngày 23 và 24 tháng 3, hội Hiệp Sĩ Columbus có bán cây Lilies,

hoa có thể mang về nhà, hoặc tặng lại cho Giáo Xứ để trang trí trước bàn Thánh trong dịp Đại Lễ Phục Sinh. Giá mỗi cây là 15 Mỹ kim hoặc 2 cây là 25 Mỹ kim. Xin Cộng Đoàn ủng hộ.

Suy Niệm Lời Chúa

Ngã Rẽ Cuộc Đời

Thánh Lễ hôm nay rất ý nghĩa cho giới trẻ. Trong ngày Lễ Lá, biết bao thanh thiếu niên ra đón mừng Chúa. Cả một bầu khí trẻ trung, hăng say, kính mến. Sự trẻ trung bột phát qua việc cầm cành lá, qua lời tung hô đón chào Chúa. Thật là một bầu khí cuồng nhiệt. Giới trẻ Do thái lúc ấy biểu lộ lòng kính mến thật hồn nhiên, thật dễ thương. Không khác gì giới trẻ chúng ta hôm nay.



Nhưng Thánh Lễ hôm nay cũng khiến ta phải suy nghĩ không ít vì những biến cố quá trái ngược. Chúa vừa vinh hiển vào thành chưa được bao lâu đã phải tủ nhục chết trên thập giá. Tại cổng thành có biết bao người ra chào đón tung hô, nhưng trên Núi Sọ chẳng còn mấy người theo Chúa. Từ chúa nhật Lễ Lá đến thứ Sáu tuần thánh thời gian không dài, nhưng biết bao người đã thay lòng đổi dạ. Từ cổng thành đến Núi Sọ đường đất không xa, nhưng biết bao người đã rẽ đường, đi ngang, về tắt. Tại sao thế? Ta hãy lần theo dấu vết của những người bỏ cuộc để nhận diện những ngã rẽ cuộc đời. Có ba ngã rẽ tiêu biểu.

Ngã rẽ của Giuđa. Giuđa là môn đệ trung tín theo Chúa trong suốt 3 năm Chúa đi rao giảng. Ông còn được Chúa tin cậy trao phó cho công việc quan trọng: nắm giữ tài chánh. Ngày Lễ Lá chắc chắn ông có mặt. Nhưng khi Chúa chịu chết thì ông vắng mặt. Ông đã rẽ sang lối khác. Lối rẽ đuổi theo tiền bạc vật chất. Theo tiếng gọi của tiền bạc, ông đã đưa chân đi những bước xa lạ. Ông đi vào con đường khác. Ông trở thành con người khác. Ông bỏ Chúa vì tiền. Tệ hơn nữa ông bán Chúa để lấy tiền.

Ngã rẽ của Phêrô. Phêrô là môn đệ rất thân thiết của Chúa. Là người đứng đầu tông đồ đoàn. Ông thề rằng dù mọi người có bỏ Chúa thì ông vẫn trung thành với Chúa. Ngày Lễ Lá chắc chắn ông ở bên Chúa. Nhưng ngày thứ sáu tuần thánh, không thấy ông đâu. Ông đã rẽ sang lối khác: lối rẽ lười biếng và hưởng thụ. Lười biếng vì khi vào vườn Giếtsimani, Chúa kêu gọi ông hãy thức cầu nguyện với Chúa, vậy mà ông cứ ngủ. Hưởng thụ vì trong sân tòa án, thay vì theo dõi cuộc xét xử Chúa thì ông lại vào tìm hơi ấm nơi đồng lửa giữa sân. An nhàn hưởng thụ đã kéo ông xa Chúa. An nhàn hưởng thụ đã đẩy ông đến chỗ chối Chúa.

Ngã rẽ của đám đông. Hàng vạn người đã theo Chúa, mê mết nghe đến mấy ngày quên ăn, quên về. Biết bao người reo mừng nghênh đón Chúa ngày long trọng vào thành. Thế mà trên Núi Sọ chỉ thấy những người đến sĩ vả, chê bai, nhạo cười. Đám đông đã rẽ sang lối nào? Thưa họ rẽ sang lối dư luận. Thiếu lập trường, chạy theo đám đông. Thấy người ta đi nghe Chúa thì cũng đi. Thấy người ta nhạo cười Chúa thì cũng cười nhạo. Thấy người ta kết án Chúa thì cũng kết án.

Để tự nhiên, chắc chắn không ai nở nhãn tâm bán Chúa, chối Chúa, lên án Chúa. Nhưng người ta thay lòng đổi dạ do tác động của tiền bạc, của hưởng thụ, của dư luận. Đó là những ngã rẽ nguy hiểm.

Những gì đã xảy ra cho Giuđa, cho Phêrô và cho đám đông năm xưa vẫn có thể xảy ra cho ta hôm nay. Làm sao để ta luôn đi trên đường theo Chúa và trung thành với Chúa? Thưa hãy Sống Lời Chúa. Năm nay (2005), Hội đồng Giám mục Việt nam đề nghị chúng ta hãy lấy Lời Chúa làm kim chỉ nam. Trong thư chung năm 2005, HĐGM đã nhấn nhủ riêng các bạn trẻ:

“Các bạn trẻ sẽ là chủ nhân của tương lai, là niềm hy vọng của Giáo Hội. Trước bao nhiêu khuynh hướng, trào lưu và thần tượng của thời đại, các bạn không được phép sai lầm khi lựa chọn tiêu chuẩn hướng dẫn hành động. Lời Chúa là Ánh Sáng duy nhất giúp các bạn trong sự lựa chọn có tính quyết định này” (Thư chung 2005, 9).

Thật là trùng hợp. Ngay lúc này đây, khi giới trẻ Hà nội đang họp nhau tại Nhà thờ Lớn này, thì tại quảng trường thánh Phêrô, Rôma, Đức Thánh Cha Bênêđictô cũng đang gặp gỡ giới trẻ Rôma, Italia. Và Đức Thánh Cha cũng khuyên nhủ các bạn trẻ hãy siêng năng đọc, học hỏi, suy niệm Lời Chúa để thực hành trong đời sống. Lời Chúa sẽ hướng dẫn các bạn biết sáng suốt trước những chọn lựa trong đời sống. Lời Chúa sẽ soi sáng cho các bạn trong những lúc bóng tối vây phủ. Lời Chúa sẽ ban sức mạnh khi các bạn cảm thấy yếu mệt. Lời Chúa sẽ hướng dẫn các bạn biết lối quay về nếu lỡ lạc đường. Lời Chúa sẽ biến các bạn trở thành chứng nhân cho Chúa trong xã hội hôm nay. Vì Lời Chúa sẽ ấp ủ, nuôi dưỡng để các bạn lớn lên trong tình thương yêu. Cảm nghiệm được tình yêu thương của Chúa, các bạn sẽ biết đáp lại. Và sẽ trung thành với Chúa cho đến cùng.

Lạy Chúa, xin gìn giữ chúng con trong tình thương của Chúa. Amen.

ĐTGM. Giuse Ngô Quang Kiệt.

(Trích từ trang web Tổng Giáo Phận Hà Nội)

Câu Hỏi Gợi Ý Chia Sẻ

1. Trong ba loại ngã rẽ, bạn thấy ngã nào nguy hiểm nhất?
2. Bản thân bạn có kinh nghiệm gì với những cám dỗ này? Bạn đã chống trả ra sao? Bạn đã thành công hay thất bại trong cuộc chiến đấu chống những cơn cám dỗ kể trên?
3. Đối với bạn, Kinh Thánh có quan trọng không?
4. Câu nào trong Kinh Thánh đánh động bạn nhất?
5. Phải đọc Kinh Thánh thế nào mới có kết quả?

Thánh Lễ Thứ Sáu Hàng Tuần

Mỗi Thứ Sáu hàng tuần, lúc 6:00 - 6:30 chiều, Cộng Đoàn có giờ cầu nguyện hoặc đọc kinh Lòng Chúa Thương Xót, sau đó là Thánh Lễ lúc 6:30 chiều. Ban Thường Vụ kêu gọi Cộng Đoàn Dân Chúa cùng đến tham dự để tôn vinh Thánh Thể Chúa và tham dự Thánh Lễ thật đông đủ. Xin chân thành cảm ơn.

Lễ Sống

Vững Niềm Tin

...Hình ảnh Thiên Chúa chết treo trên thập giá là một hình ảnh khủng khiếp, yếu đuối, đại khờ. Nhưng Thánh Phaolô đã biện hộ cho hành động có thể gọi được là điên rồ của Thiên Chúa như sau:

“Tiếng nói của thập giá đối với những kẻ hư hỏng là điên dại, còn đối với các người được cứu rỗi, tức là chúng ta, thì là sức mạnh của Thiên Chúa. Thật vậy, người Do Thái đòi hỏi phép lạ, người Hy Lạp tìm kiếm sự khôn ngoan. Còn chúng tôi thì giảng về Chúa Kitô chịu đóng đinh vào thập giá. Người Do Thái cho điều đó là xấu xa, còn các người ngoại giáo thì cho là đại dốt. Song với tất cả được Thiên Chúa tuyển chọn thì Chúa Kitô chịu đóng đinh là sức mạnh và là sự khôn ngoan của Thiên Chúa”.

(Trích sách Lễ Sống)



EASTER LILIES

The Knights of Columbus will be selling Easter Lilies after all Masses on March 23rd and 24th. Lilies will be \$15 or 2/\$25 and can be donated back to the church for decoration or taken home.

THANKS IN ADVANCE FOR YOUR SUPPORT.

PENANCE SERVICE

WEDNESDAY, MARCH 13, 2024, 7 PM TO 9 PM
TUESDAY, MARCH 26, 2024, 10 AM TO 12 PM

Extra Adoration hours:
8:30 pm 3/28 through 7:30 am 3/29/2024

EVERY FRIDAY OF LENT, STATIONS OF THE CROSS

9 AM	English
6 PM	Vietnamese
7:30 PM	Spanish

St. Polycarp Catholic Church, Stanton Ca 90680

Faith Formation Office Hours

English/Spanish Religious Education

(714) 892-3158

Mondays 5 pm - 8:30 pm
 Thursdays 5 pm - 8:30 pm
 Fridays 3 pm - 8:30 pm

Confirmation Programs

(714) 890-5200


Tuesdays 11 am - 8 pm
 Fridays 11 am - 5 pm
 Sundays 8:30 am - 2 pm

Vietnamese Religious Education

(714) 620-7895

Mondays 1 pm - 4 pm
 Tuesdays 1 pm - 5 pm
 Fridays 2 pm - 4 pm

Mary's Sanctuary



Are you alone, ashamed and afraid, struggling financially, having a pregnancy crisis, or wondering what's the right choice to make? Take a deep breath. Sisters from Lovers of the Holy Cross are here to help and guide you. For more information about Respect Life Services, please scan the QR code. You are blessed and beloved, and not forgotten.

A PONTIFICAL COLLECTION BENEFITTING CHRISTIANS IN THE HOLY LAND

SPECIAL COLLECTION

GOOD FRIDAY, 3/29/2024

Your support is essential to help the Church minister in parishes, provide Catholic schools, and offer religious education. The Pontifical Good Friday Collection also helps to preserve the sacred shrines of Christianity, including in Jerusalem, Nazareth, and Bethlehem, to name only a few.

Your generous financial support is appreciated.

St. Polycarp Catholic Church www.stpolycarp.org

THE WOMEN'S COUNCIL INVITED YOU

Baby Shower

TO BENEFIT

the Santa Ana Life Center

SATURDAY APR 6, 2024 10 AM - 12 PM

St. Polycarp Room

THE ENTIRE PARISH IS INVITES TO ATTEND. REFRESHMENTS WILL BE SERVED. ALL GIFTS & DONATIONS ARE GREATLY APPRECIATED. YOU CAN DROP IT OFF AT THE PARISH OFFICE THE WEEK BEFORE THE EVENT.

The Life Center helps many women in crisis pregnancies. They help the women through their pregnancy and after the baby is born

www.stpolycarp.org



Holy Week LABYRINTH WALK

MONDAY, MARCH 25
6:30 PM - 8:30 PM

in the Parish Hall

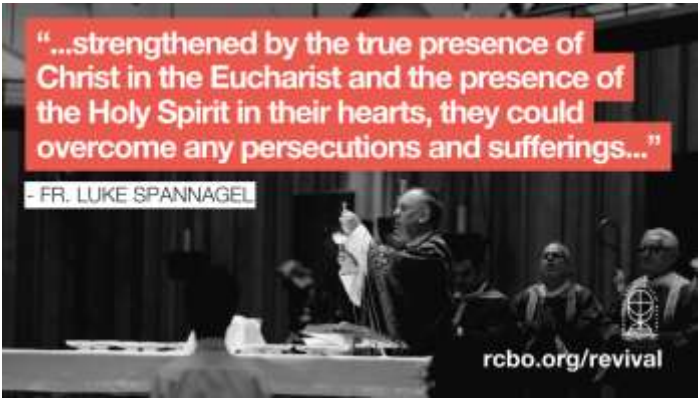
What's keeping you from this spiritual walk with the Lord?

The labyrinth helps deepen our Lenten journey by providing the opportunity for us to

- seek quiet to hear His voice in our lives
- pray that the Holy Spirit guides our hearts and our feet
- go forth, filled with God's spirit, God's light, and His love



Health Ministry
Saint Irenaeus Catholic Church
5201 Evergreen Ave, Cypress



“...strengthened by the true presence of Christ in the Eucharist and the presence of the Holy Spirit in their hearts, they could overcome any persecutions and sufferings...”

- FR. LUKE SPANNAGEL

rcbo.org/revival



“...fortalecidos por la verdadera presencia de Cristo en la Eucaristía y la presencia del Espíritu Santo en sus corazones, pudieron superar las persecuciones y sufrimientos...”

- FR. LUKE SPANNAGEL

rcbo.org/revival





Holy Week 2024

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH, 8100 CHAPMAN AVE. STANTON, CA 90680

Holy Thursday 3/28/2024

- 8:30 AM MORNING PRAYER - ENGLISH
- 5:00 PM MASS OF THE LORD'S SUPPER - VIETNAMESE
- 7:00 PM MASS OF THE LORD'S SUPPER - ENGLISH/SPANISH
- 8:30 PM ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT



Holy Saturday 3/30/2024

- 8:30 AM MORNING PRAYER IN ENGLISH
- 5:00 PM EASTER VIGIL - VIETNAMESE
- 7:30 PM EASTER VIGIL - ENGLISH/SPANISH

Good Friday 3/29/2024

- 8:00 AM GATHER IN THE HALL
REPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
- 8:30 AM MORNING PRAYER - ENGLISH
- 3:00 PM STATIONS OF THE CROSS - ENGLISH
- 3:30 PM THE LORD'S PASSION - ENGLISH
- 5:00 PM STATIONS OF THE CROSS - VIETNAMESE
- 5:30 PM THE LORD'S PASSION - VIETNAMESE
- 7:30 PM SERMON DE LAS 7 PALABRAS - ESPAÑOL
- 8:00 PM CELEBRACIÓN DE LA PASIÓN DEL SEÑOR - ESPAÑOL
- 9:00 PM PROCESIÓN EN SILENCIO Y ORACIÓN A LA VIRGEN DOLOROSA - ESPAÑOL



Easter Sunday 3/31/2024

NORMAL SUNDAY MASS SCHEDULE




Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

I have set my face like flint,
knowing that I shall not be put to shame. (Is 50:7)

Psalm:

My God, my God, why have you abandoned me? (Ps 22)

Second Reading:

He humbled himself,
becoming obedient to the point of death,
even death on a cross.
Because of this, God greatly exalted him. (Phil 2:8-9)

Gospel:

They brought him to the place of Golgotha
—which is translated Place of the Skull—. (Mk 15:22)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1996, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

The crowds of Jerusalem beautified the path of Jesus as he came into the city, offering their own cloaks in homage. Let us make way in our hearts for the King as we enter into Holy Week.

Observances for the week of March 24, 2024

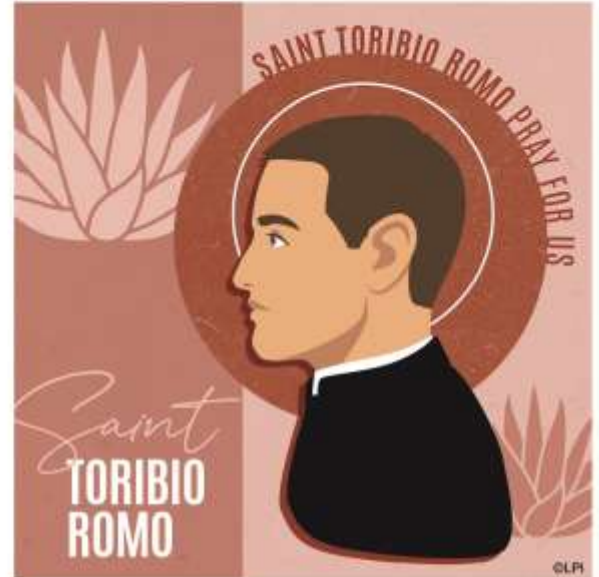
Sunday: Palm Sunday of the Passion of the Lord,
Holy Week begins

Thursday: Holy Thursday

Friday: Good Friday

Saturday: Holy Saturday

Next Sunday: Easter Sunday



Saint of the week

St. Toribio Romo González was a Mexican priest and martyr from Jalisco in the early 1900's. He's known for his strong devotion to the Eucharist and catechesis to the poor. During a time of religious persecution in Mexico, government troops shot and killed him.

Prayer for Palm Sunday

Blessed be your name, oh Lord my God! As we enter this week of your Passion and Death, keep me in lockstep with you. Help me to be attentive to every word you would have me hear, every lesson you would have me learn. I want to journey with you. Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

The Whole Story

The Bible is a strange book.

It's one of the only books that most people never read in its entirety, even those who claim it as one of their favorites. It's also one of the only books that we feel comfortable chopping up and sectioning out. There's nothing wrong with that, really, until people start making wholesale judgments of divine revelation based on one tiny part of it. You can't base your belief system on a few lines from Leviticus and ignore the Gospels, just like you can't embrace the teachings of Jesus and ignore the Old Testament. You need to accept the whole story, in its entirety, or none of it means anything.

But it's hard, because accepting the whole story means patience. It means critical thinking. It requires endurance. It's easier just to throw a line from Leviticus at a problem and be done with it.

Holy Week reminds us that salvation history is a tapestry, not a collection of threads. As beautiful as the individual stitches might be, you won't appreciate the message unless you back up and look at the complete product. If we didn't have the whole story, Holy Thursday and Good Friday would be neither holy nor good. And without Holy Week, Easter morning means nothing — it's just a guy waking up.

How often in life do we find ourselves confused to the point of hopelessness, unable to make sense of it all? Overwhelmed by the pain and suffering that exists in this world, and for seemingly no reason. Some of us become so frustrated we throw up our hands and despair.

We need Easter. We need the whole story. We need to be patient.

"His disciples did not understand this at first, but when Jesus had been glorified they remembered that these things were written about him and that they had done this for him." — John 12:16

- Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Do Catholics always need to receive communion in wafer form, or can it be different kinds of bread?

Answer:

In the Roman Rite of the Catholic Church, the most common form for the eucharistic bread is the small white communion "wafer" that is a ubiquitous part of the Catholic Mass. The instructions of the Church have been very specific regarding the make-up of the bread used in the Mass: "The bread used in the celebration of the Most Holy Eucharistic Sacrifice must be unleavened, purely of wheat, and recently made ... it follows therefore that bread made from another substance, even if it is grain, or if it is mixed with another substance different from wheat to such an extent that it would not commonly be considered wheat bread, does not constitute valid matter for confecting the Sacrifice and the Eucharistic Sacrament" (see *Redemptionis Sacramentum* by the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, no. 48).

The Church's tradition of using a wheat-based bread is based on the bread that Jesus would have used at the Last Supper and is considered to be an essential part of the "matter" of the Sacrament of the Eucharist.

As we consider the question of whether a "wafer" — which is properly called a "host" — should be used, we also must keep in mind that in the Eastern Rites of the Catholic Church, leavened (i.e. "raised") bread is more often used. And so, while the thin, white "wafer" is most commonly used in the Roman Rite of the Church, the full expression of the Catholic tradition does allow for a more substantial form of bread to be used, but the tradition of using a simple wheat bread with no other additions or additives is considered essential.



MAYOR DAVID JOHN SHAWVER & FAMILY

St. Polycarp Parishioners for 52 Years

"Serving the People of our Community"

Need Assistance?

Email: dshawver1@att.net or Call: 714-931-8863



DRE #: 00787807

Juan Cevallos, Broker

"Su Agente de Bienes Raices"

Thinking of Selling or Buying a House?

Give Juan a Call!

Cell: 714-313-6773

Web: www.JuanCevallosHomes.com

11887 Valley View St., Garden Grove, CA 92845

JUAN CEVALLOS
YOUR REALTOR FOR LIFE



OUR OFFICE IS CLOSED

THURSDAY 3/28/2024 AT NOON UNTIL TUESDAY 4/2/2024

**FROM OUR CLERGY AND STAFF, WE WISH YOU A
HAPPY EASTER WITH YOUR FAMILY AND FRIENDS**

"HE IS NOT HERE, HE HAS RISEN!" LUKE 24:6-7

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH WWW.STPOLYCARP.ORG

Parish/Ministry Contacts

PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolas Toan Nguyen (714) 893-2766

Fr. Saúl Alba-Infante (714) 893-2766

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 335-0039

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Karen S., Joana A., YẾN N. & Nelly V. - Front Office (714) 893-2766

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Teresa Thu Hồng Đào, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Robert Sanchez (Spanish) (714) 310-9714

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Celina Navarro (Spanish) (714) 864-4777

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Luisa Aguilar (Spanish) (714) 597-2640

Trần Viết Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Dcn. Larry Leone (English) (714) 335-0039

Dcn. Ramiro Lopez (Spanish) (714) 222-3697

Dcn. Davis Trí Đỗ (Vietnamese) (714) 260-2060

ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Linda Calderón (Eng) (949) 205-3893

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Joel Espinoza (714) 719-9764

DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

MINISTERIO ACOMPAÑANTO PASTORAL

Ana L. Araujo (714) 818-4594

QUINCEAÑERAS

Joana Aranda (714) 499-1184

RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đặng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Henry Hiển Mai (714) 829-0100

VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đặng Thị Nhung (714) 251-7191

VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trứ Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Troy Tăng (714) 489-1144

VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Linh Vũ (714) 856-5288

VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033